



D. D'Adamo T. Blondeau

*Quatuor Béla*

Plier

— Déplier



© François Lacour



- **Plier-Déplier** «est une pièce qui a comme particularité d'avoir été conçue par deux compositeurs. La forme reflète ce principe d'échange et de partage, la musique de l'un se dépliant vers la musique de l'autre. Dès le départ, une trajectoire limpide s'est imposée comme charpente de la pièce : partant de pizzicati joués dans la tessiture la plus aigüe possible des instruments, la trajectoire évolue vers l'extrême grave produit par la dernière corde du violoncelle, tellement détendue qu'elle en devient quasiment inaudible. Ce fil conducteur, qui se développe pendant toute la pièce, est accidenté, interrompu et fracturé par le contraste entre deux conceptions différentes du temps musical : un temps dynamique et un temps suspendu. Le premier impose naturellement l'énergie et la dynamique propre à l'action et au geste musical, le second s'exprime à travers les dimensions de la matière sonore elle-même. La forme de la pièce est donc le résultat d'une alternance permanente entre deux états, deux musiques qui, sans jamais se superposer, viennent briser la continuité d'un



fil conducteur tendu entre deux pôles extrêmes. Une troisième voix, consistant en des extraits pré-enregistrés du quatuor, s'ajoute comme un écho à ce dialogue. Son rôle est aussi celui de jouer avec le temps musical, apportant des réminiscences de la musique déjà entendue ou des prémonitions de celle à venir.

Dans cette trame, constituée de plis et de replis, certains sons ne sont pas réalisables à deux mains et nécessitent l'intervention d'un autre musicien. Ainsi, à la fin de la pièce, le quatuor se métamorphose-t-il en duo où le premier violon joue avec l'altiste, sur l'alto, tandis que le deuxième violon fait de même sur le violoncelle. Ce faisant les musiciens partagent l'espace de leurs instruments tout comme les compositeurs leurs espaces d'écriture».

**Thierry Blondeau & Daniel D'Adamo**

• **Plier-Déplier** «es una obra que tiene como particularidad el hecho de haber sido compuesta por dos compositores. La forma de la pieza refleja este principio que está basado en el intercambio y en la participación común, la música de uno se despliega hacia la música del otro. Desde la concepción inicial de la pieza se impuso la idea de una trayectoria límpida: partiendo de pizzicati tocados en el registro más agudo posible de los instrumentos, la trayectoria evoluciona hacia el extremo grave producido por la última cuerda del violoncello, tan distendida que resulta casi inaudible. Este hilo conductor, que se desarrolla durante toda la pieza, es accidentado, interrumpido y fracturado por medio del contraste entre dos concepciones diferentes del tiempo musical: uno, dinámico y el otro, suspendido. El primero, impone naturalmente la energía y la dinámica que caracterizan la acción y el gesto musical, el segundo se manifiesta a través de las diferentes dimensiones de la materia sonora misma. La forma de la obra es el resultado de una alternancia permanente entre dos estados, dos músicas que, sin superponerse nunca, rompen con la continuidad de un hilo conductor tendido entre dos polos extremos. Una tercera voz que consiste en fragmentos previamente grabados del cuarteto de cuerdas, se agrega como un eco a éste diálogo. Su función es también la de jugar con el tiempo musical, aportando reminiscencias de la música ya escuchada o premoniciones de aquella a venir.

En esta trama, constituida de pliegues y repliegues, ciertos sonidos no son realizables con dos manos y requieren la intervención de un segundo músico. De esta manera, hacia el final de la pieza, el cuarteto se transforma en un dúo donde el primer violín toca el alto junto con el altista, mientras que el segundo violín hace lo mismo con el violoncello. De esta manera los músicos comparten el espacio de sus instrumentos, así como los compositores, el espacio de sus escrituras».

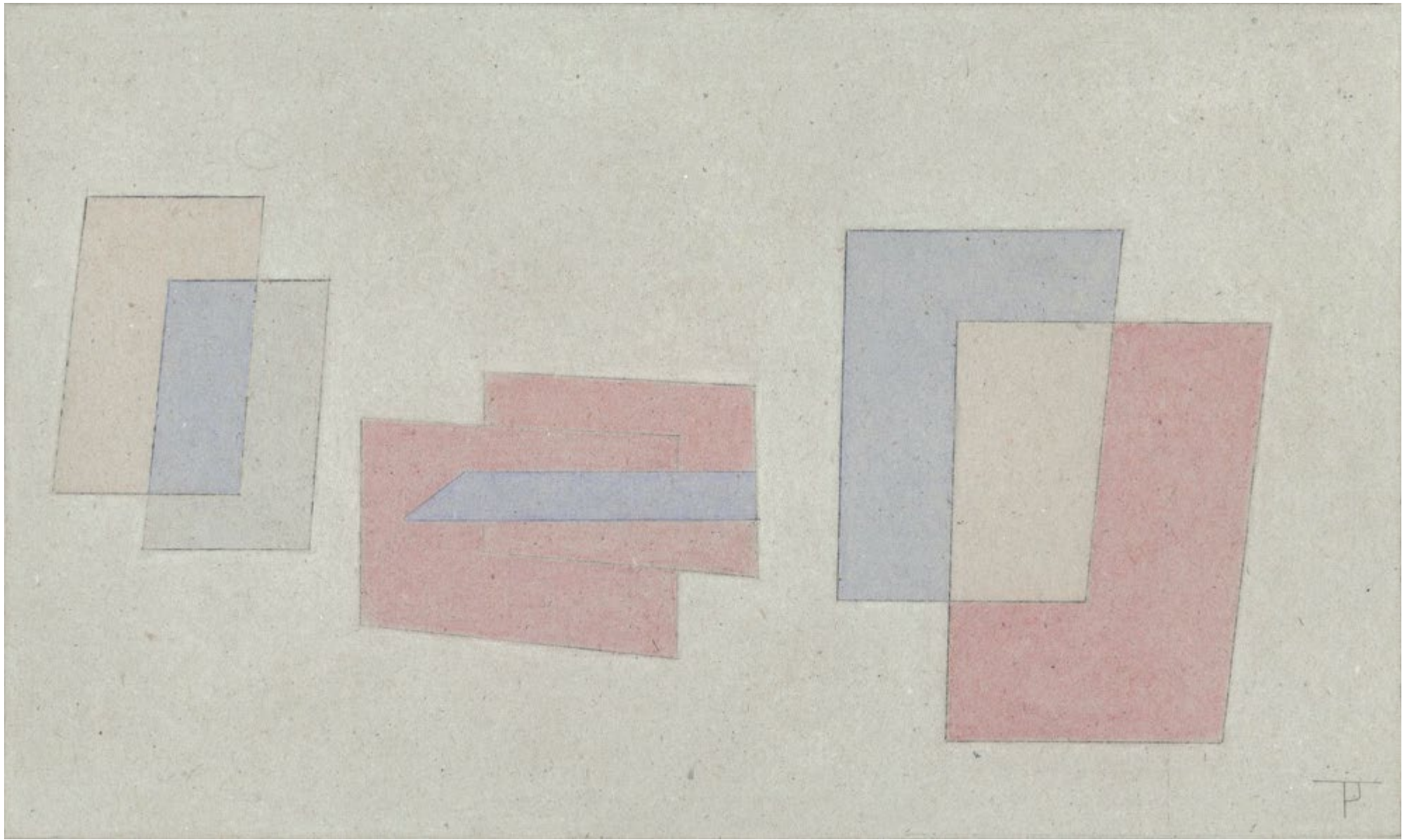
**Thierry Blondeau & Daniel D'Adamo**

Traducción - Daniel D'Adamo

• **Plier-Déplier** «or Folding and Unfolding is a piece whose special characteristic is that it was conceived by two composers. Its form is one of sharing and exchange, the music of one unfolding into the music of the other. From the outset, a clear trajectory gives structure to the piece – starting with the pizzicati played in the highest possible tessitura of the instruments. The trajectory evolves down to the lowest tone produced by the last cord of the cello which is so slack that it becomes barely audible. This thematic thread developing throughout the piece is deformed, interrupted and fractured by the contrast between two different concepts of musical tempo: one dynamic and one suspended. The former imposes the energy and dynamism that goes with the movements and the second is expressed through the dimensions of the sound itself. Thus the piece takes the form of a permanent alternance between two states, two musics, which while never being superimposed, break the continuity of the thematic thread. A third voice, consisting of pre-recorded excerpts of the quartet comes as an echo to this dialog bringing reminiscences of music already heard or premonitions of sound to come.

In this weave, made up of folding and unfolding fabric, certain sounds are impossible to achieve with two hands and call for the intervention of another musician. Thus, at the end of the piece, the quartet turns into a duet where the first violinist plays with the viola player on the viola, while the second violinist does the same on the cello. As a consequence the musicians share the space of their instruments just as the authors shared their space of composition. »

**Thierry Blondeau & Daniel D'Adamo**  
Translation - Suzanne Otwell-Negre



003 📐 Philippe Thouvenot - © 2009 / 342x199 mm

# Blondeau & D'Adamo

## *Plier-Déplier*

01 Plier-Déplier 53'58" *D. D'Adamo & T. Blondeau*

01	00'43"	10	02'57"
02	03'50"	11	01'43"
03	02'59"	12	02'39"
04	01'16"	13	02'10"
05	01'32"	14	03'04"
06	02'33"	15	03'47"
07	01'40"	16	01'37"
08	02'10"	17	02'09"
09	03'24"	18	09'17"
		19	04'02"

20 Last Week-End on Mars 07'30" *T. Blondeau*

21 Découper - petite passacaille 04'19" *D. D'Adamo*

65'33"

## *Quatuor Béla*

Julien Dieudegard - *Violon* / Frédéric Aurier - *Violon*

Julian Boutin - *Alto* / Luc Dedreuil - *Violoncelle*

- Plier/Déplier est une commande du Ministère de la Culture et de la Communication
- Réalisation en informatique Musicale : Max Brukhert
- Remerciements à : Marc Thouvenot, Pascale Berthelot, Damien Pousset, Christian Sébille, GRAME, Césaré et GMEM (centres nationaux de création musicale).